



<http://www.hcmstl.edu.hk>

匡智翠林晨崗學校
Hong Chi Morninghill School, Tsui Lam



學校周年計劃



2024 - 2025

我們的願景：

致力提供優質的學校教育，
務求每位畢業生也具備就業的能力

目 錄

第一章 匡智會和學校的辦學宗旨及目標

1.1 匡智會使命宣言	P.1
1.2 辦學宗旨	P.1
1.3 學校簡介及願景	P.2
1.4 校訓	P.2
1.5 學校組織架構	P.3

第二章 關注事項

2.1 2024 - 2025 年度關注事項	P.4
2.2 各項關注事項計劃	P.5

附件：

一. 周年財務預算	P.11
二. 綜合傢具及設備預算批核表	P.12
三. 學校發展津貼計劃書	P.13
四. 多元學習津貼計劃書	P.14
五. 全方位學習津貼計劃書	P.15
六. 資訊科技綜合津貼撥款計劃書	P.21
七. 資訊科技人員支援津貼撥款計劃書	P.22
八. 「推廣閱讀津貼」計劃書	P.23
九. 社工諮詢服務津貼計劃書	P.24
十. 太陽能上網電價計劃發展 STEM x 翠田園計劃書	P.26
十一. 整合代課教師(凍結職位)津貼計劃書	P.27
十二. 非華語學生支援津貼計劃書	P.28
十三. 姊妹學校計劃津貼計劃書	P.36
十四. 德育及公民教育津貼計劃書	P.37
十五. 支援推行高中公民與社會發展科的一筆過津貼計劃書	P.38
十六. 「一筆過家長教育津貼(小學)」計劃書	P.39
十七. 「一筆過新科技支援課堂學習」津貼計劃書	P.41

十八. 支援開設小學科學科的一筆過津貼計劃書	P.42
十九. 推廣中華文化體驗活動一筆過津貼計劃書	P.43
二十. 支援學校推動校園體育氛圍及 MVP A60 一筆過津貼計劃書	P.44
二十一. 家長學生好精神一筆過津貼計劃書	P.46
二十二. 教師助理(凍結職位)津貼計劃書	P.47
二十三. 校長持續專業發展計劃書	P.48
二十四. 一筆過優化照顧及支援津貼計劃書	P.49
二十五. 假期日數表	P.50

1.1 匡智會使命宣言



匡智會本著「匡扶智障」的精神，竭誠為智障人士及他們的家庭提供優質教育、適切的培訓及其他賦權的機會，使其得以發展。本會將持續優化服務，力臻完善。

匡智會重視捐款者及納稅人的合理權益，致力提供具效益、效率及有成效的服務，確保有關資源運用得宜。

我們相信智障人士應與其他社會人士一樣享有同等的權利、自由及責任；智障人士應獲得各種機會，在德、智、體、群、情感及心靈等領域上盡展能；

鼓勵和協助智障人士全面融入家庭及社區生活；任何歧視智障人士的行為和態度都是不能接納的。

因此，我們會聆聽智障人士及其家人的心聲，了解他們的需要；透過培訓、教育及聘用，協助智障人士發展潛能，從而協助他們盡量獨立地生活；

維護智障人士權益，在本土及地區層面上為他們表達訴求；促進社會人士對智障人士的了解和接納。

1.2 學校的辦學宗旨



本校秉承匡智會「匡扶智障」的精神，為智障學童提供全面教育，幫助他們充分發展潛能，融入社會。本校同時亦致力加強大眾對智障人士的了解和接納，並推動社會關注智障人士的權益及需要。

1.3 學校簡介及願景



本校隸屬匡智會，前身是油塘晨崗學校，於 1973 年創校，為六歲至十八歲輕度智障兒童提供教育服務。本校設有中學組和小學組，班級由小一至中六，共有 17 班，每班名額 15 人。

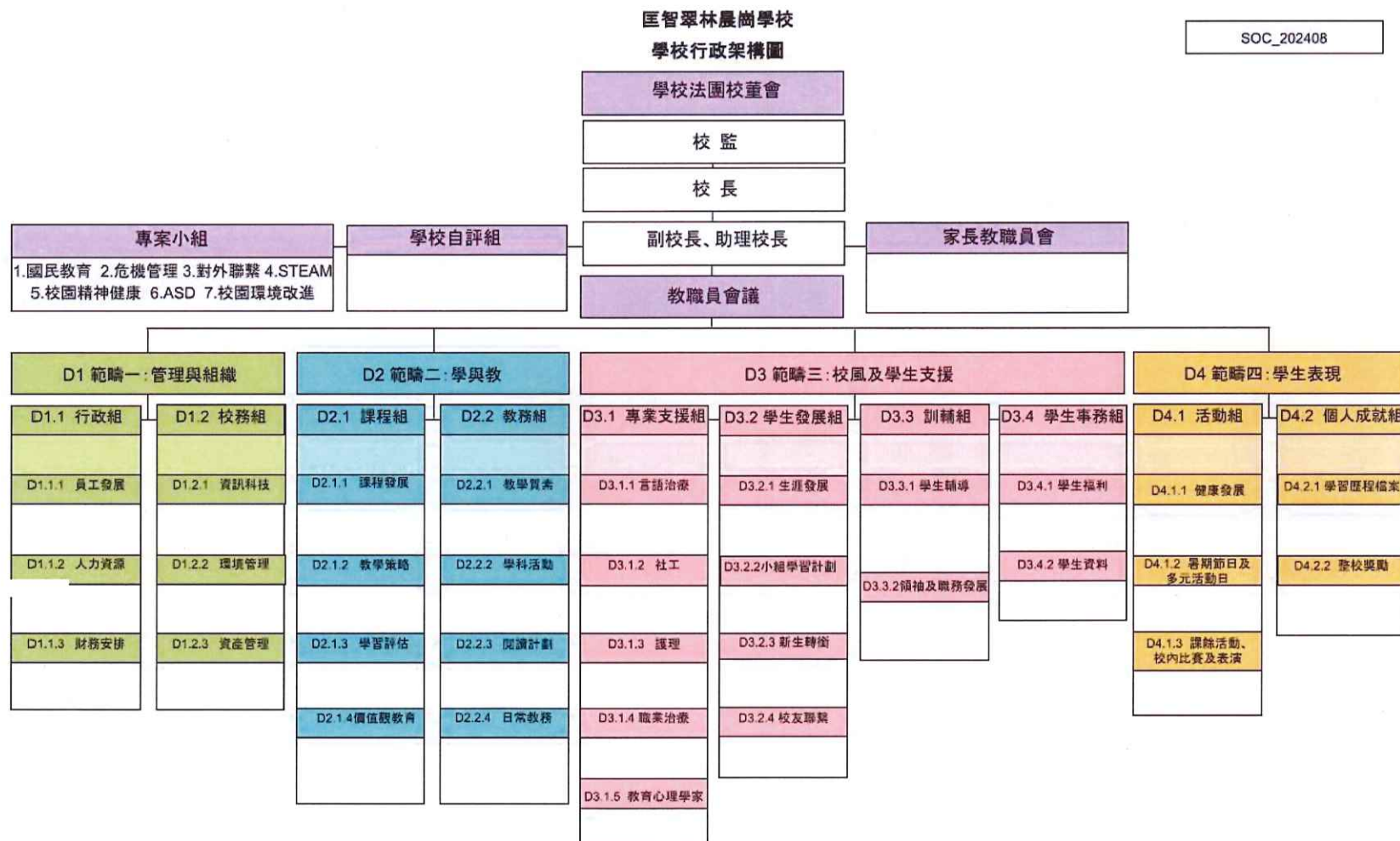
學校以「致力提供優質的學校教育，務求每位畢業生也具備就業的能力。」為願景，因應學生的不同能力、興趣和獨特需要，推行生涯規劃教育；並透過出路轉銜計劃-CAMPUS，提升高中學生在溝通(Communication)、工作能力(Abilities for the job)、品德及價值觀(Moral and values)、解難及思考(Problem solving and thinking skills)、明事理(Understanding)、自我管理(Self-management)六個範疇的表現；為成人生活，融入社會作好準備。

1.4 校訓



本校以「良工實學」為校訓。

1.5 學校組織架構



2.1 2024-2025 年度關注事項

項目：

1. 以學生學習為中心，提供實境學習，發展學生的共通能力，培養正確價值觀和態度，並建立翠林良工實學的「學習文化」。
2. 促進學生學習效能，提升教師團隊專業能量，建立良工實學的「工作文化」。
3. 支援學生學習和成長，建立家校「協作文化」。

匡智翠林晨崗學校

周年校務計劃（二零二四至二零二五年度）

關注事項一：以學生學習為中心的課程，提供實境學習，發展學生的共通能力，培養正面價值觀和態度，並建立翠林良工實學的「學習文化」

簡列上學年的回饋與跟進：

1. 因應校本學生的需要及能力，擴闊多元化的閱讀，透過多媒體閱讀，提升學生閱讀的興趣
2. 加強生涯規劃的銜接及善用社區資源，照顧初能力學生具備就業能力
3. 進一步引領學生透過實境學習，建立正面價值觀和態度，如：透過內地及本地考察，認識中華文化

目標	推行策略	成功準則	評估方法	時間表	負責人	所需資源
(如學校有實際需要調整周年計劃的目標／推行策略／成功準則／評估方法，請以★號作標示，以便科組知悉及跟進。)						
1.1 藉校本生活體驗課程，學生能提升共通能力和價值觀 ★	1.1.1 發展生活體驗圈 12 年校本課程，透過實境學習，讓學生應用知識、解決問題，反思活動，深化價值觀及態度 1.1.2 生活體驗圈課程連繫學科知識、共通能力、價值觀、中華文化 1.1.3 規劃跨領域價值觀教育活動，並發展價值觀獎勵平台，推行表揚學生計劃	1. 70%學生在「生活體驗圈」活動反思反映能習得共通能力和價值觀 2. 70%教師認同「生活體驗圈」課程有助學生連繫各學習領域知識，提升價值觀和共通能力 3. 70%教師認同跨領域價值觀教育活動、獎勵平台及表揚計劃能有效培育學生價值觀	1. 學生活動反思 2. 校本教師、家長問卷 3. 持份者問卷	全年	D2.1.1 D2.1.4 D4.1	- 全方位學習津貼 - 活動反思平台及問卷(google form) - 價值觀獎勵平台

目標	推行策略	成功準則	評估方法	時間表	負責人	所需資源
(如學校有實際需要調整周年計劃的目標／推行策略／成功準則／評估方法，請以★號作標示，以便科組知悉及跟進。)						
1.2 提升學生閱讀興趣★	1.2.1 善用學時，於課時內增設閱讀課；長假期任務設親子閱讀 1.2.2 閱讀計劃小組為科目提供延伸閱讀資源，包括：語文、人文、科學、德育及公民教育 1.2.3 配合生活體驗圈課程，在課室購置與主題相關圖書 1.2.4 安排學生在閱讀課閱讀品德圖書、觀看價值觀學習平台影片，並在課堂分享閱後反思	1. 持份者問卷內有關閱讀之項目分數有所提升	1. 持份者問卷	全年	D2.1.1 D2.2.3 班主任	- 推廣閱讀津貼 - 一筆過優化照顧及支援津貼
1.3 善用外間資源及聯繫，加強學生認識中華文化，促進身心發展及就業能力★	1.3.1 規劃本地及內地考察或交流，提升學生對中華文化之認識及國民身分認同 1.3.2 規劃及應用各項一筆過津貼，推展身心健康活動 1.3.3 與匡智地區支援中心離校生支援專隊合作，加強裝備初能力之學生就業能力，加強學生生涯規劃之銜接	1. 70%學生表示交流或考察活動能提升對中華文化之認識及國民身分認同 2. 持份者問卷顯示「實踐健康的生活」有提升 3. 家長問卷反映身心健康活動能促進學生身心靈健康發展 4. 校本問卷反映70%教師及參與計劃的家長認同離校生支援專隊能有效支援學生或子女	1. 校本學生、教師、家長問卷	全年	國民教育 德育及公民教育科 公民與社會發展科 體育科 D2.2.2 D3.2.1	- 推廣中華文化體驗活動津貼 - 姊妹學校津貼 - 支援學校推動校園體育氛圍及MVPA60一筆過津貼 - 校園·好精神一筆過津貼 - 離校生支援專隊

關注事項二：促進學生學習效能，提升教師團隊專業能量，建立良工實學的「工作文化」

簡列上學年的回饋與跟進：

1. 持續提供多元化的教職員專業發展活動，並符合教育局每年學校表現評量要求，持續推廣「國民身份認同」課程
2. 製作、收集及整理七個學習宗旨自學資源，並以朋輩小組團隊，開展與七個學習宗旨研習活動
3. 發展一套檢視校本自學、培訓和導師朋輩研習等成效的系統

目標	推行策略	成功準則	評估方法	時間表	負責人	所需資源
(如學校有實際需要調整周年計劃的目標／推行策略／成功準則／評估方法，請以★號作標示，以便科組知悉及跟進。)						
2.1 組織多元化的教職員專業發展活動	2.1.1 制訂多元化專業職務自學資源計劃和時間表 2.1.2 以專業職務為基礎，收集、整理和製作多元化專業職務的自學資源，設立專門小組，收集及規劃「國民身份認同」、「STEAM」、「七個學習宗旨」自學資源 2.1.3 推廣自學文化：鼓勵教職員參與自學活動、支持及表揚他們建立及參與專業社群，促進專業知識和經驗的交流和分享	1. 80%教師認為專業發展活動有助提升專業	1. 校本問卷及意見	全年	D1.1 D1.1.1 D1.1.2 D1.2.1	- 教職員培訓及發展津貼

目標	推行策略	成功準則	評估方法	時間表	負責人	所需資源
(如學校有實際需要調整周年計劃的目標／推行策略／成功準則／評估方法，請以★號作標示，以便科組知悉及跟進。)						
2.2 加強導師朋輩支援系統功能，促進團隊合作	2.2.1 配合上年度導師建議，規劃培訓內容及提供導師培訓，以確保導師能夠有效地協助伙伴，提升行政效能 2.2.2 設置定期導師朋輩小組的小組會議及工作坊，讓教職員互相學習和分享最新的教學資源和經驗，合作開展教學研究，提升學生學習效能	1. 教職員對學校教師專業發展的觀感維持 4 分或以上	1. 持份者問卷	全年	D1.1 D1.1.1 D1.1.2 D1.2.1	
2.3 運用知識管理，提高教職員教學及專業能力	2.3.1 持續發展人力資源系統，加入檢視自學活動、培訓和導師朋輩小組活動成效的功能，以確保教師持續地進行專業反思和改進，提升學生學習效能 2.3.2 優化巡視校園計劃，透過校內巡視、與科組交流、協作和知識共享，提高教職員管理校園環境的能力，增設校園設備及調整環境，提供學生學習所需設施和適宜的學習環境，提升學生學習成效	1. 教職員對學校管理的觀感維持 4 分或以上	1. 持份者問卷	全年	D1.1 D1.2 D1.1.1 D1.2.1 D1.2.2	

關注事項三：支援學生學習和成長，建立家校「協作文化」

簡列上學年的回饋與跟進：

1. 持續推展及加強家長及子女認識中華文化。
2. 參照《家長教育課程架構（小學）》，運用一筆過家長教育津貼舉辦家長教育課程或活動，讓家長認識子女成長發展。
3. 加強推動親子閱讀文化。
4. 設置家長交流空間。
5. 推動家長積極參與方面，透過更多親子多元化活動，增進家校雙方的關係，共同推動學生全面發展。

目標	推行策略	成功準則	評估方法	時間表	負責人	所需資源
(如學校有實際需要調整周年計劃的目標／推行策略／成功準則／評估方法，請以★號作標示，以便科組知悉及跟進。)						
3.1 建立正向支持學生文化，提供優良的家長教育學(Learning) 資源及活動	3.1.1 整理及豐富家長平台資源，善用外間資源，提供不同學習模式課程或套件，為家長提供正向教導子女的方法(配合長假期任務) 3.1.2 參照家長教育課程架構[小學]，規劃家長教育及活動，包括：價值觀教育在家校層面的協作和親子伴讀工作坊（實體及 ZOOM)	1. 70%使用家長平台的家長反映資源有助教導子女	1. 校本家長問卷 2. 持份者問卷	全年	PSA D2.1.4 各科組	- 一筆過家長教育津貼 - 家校合作事宜委員會津貼 - I.T.支援

目標	推行策略	成功準則	評估方法	時間表	負責人	所需資源
(如學校有實際需要調整周年計劃的目標／推行策略／成功準則／評估方法，請以★號作標示，以便科組知悉及跟進。)						
3.2 促進學生成長發展，推動家長積極參與 (Participation) 學生及家長活動	3.2.1 計劃家長到校參與學生活動及義工服務，包括：早上綜合時段、閱讀小組、校內運動、校服回收、園藝治療、畢業生聯誼和多元化親子活動，例如：音樂、電競、攝影、烹飪和裝置藝術等 3.2.2 用家長網絡與資源，舉辦不同類型家長活動，包括：中華文化主題活動，於家長日舉辦書展，增進家長和子女對中華文化的興趣和認識，同時建立親子閱讀習慣 3.2.3 制訂家長約章並印刷於家長手冊內 3.2.4 用家長交流空間，由教職員主導及訂定主題，例如：親子閱讀計劃，並提供家長教育資訊，讓家長可以自由交流、閱讀資訊、休息等，營造輕鬆的氛圍	1. 問卷調查顯示，家長能參與不同層面的家長教育和學生支援活動，80%出席者反映有助促進子女成長發展	1. 校本家長問卷	全年	PSA D2.2.4 3.1	- 一筆過家長教育津貼 - 家校合作事宜委員會津貼 - I.T.支援

匡智翠林晨崗學校

周年財務預算

2024-2025 年度「擴大的營辦開支整筆津貼」的預算

過往學年結轉：

3,530,437.00 (A)

2024-2025 年度收入：

4,868,943.00 (B)

預算支出：

一般範疇：

1,441,792.00

小計

1,441,792.00 (C)

特殊範疇：

修訂的行政津貼

2,138,980.00

學校發展津貼

848,629.00

資訊科技綜合津貼

360,160.00

空調設備津貼

459,000.00

校本管理額外津貼

51,944.00

小計

3,858,713.00 (D)

總計預算支出 (E)=(C)+(D)

5,300,505.00 (E)

結餘轉入下學年 (F)=(A)+(B)-(E)

3,098,875.00 (F)

提交人：



霍俊榮校長

日期：

26-09-2024

核准人：



林美蓮校監

日期：

26-09-2024

匡智翠林晨崗學校
2024-2025 年度「綜合傢具及設備」預算批核表

申請項目

項 目	數量	預算(HK\$)
電動批 (環境管理組)	1	1,000.00
電磨機 (環境管理組)	1	1,600.00
電釘槍 (環境管理組)	1	1,700.00
老虎鋸 (環境管理組)	1	1,900.00
手提式吸塵機 (CWY DT 科)	1	1,200.00
學生椅 (LKShun DT 室)	20	13,000.00
升降桌 (LKShun DT 室)	1	4,000.00
置物層架 (Ivy 姑娘 社工室)	2	2,000.00
文件儲物櫃 (Ivy 姑娘 社工室)	1	2,000.00
切紙機 (MEI 校務處)	1	2,000.00
過膠機 (EO 校務處)	1	6,500.00
教師桌 (MEI 教員室)	1	1,000.00
木琴 (CPY 音樂室)	2	40,000.00
課室教師桌 (NHM 221 室)	1	2,000.00
學生儲物櫃 (MTY 毅進工場)	1	3,000.00
白板 (ST Kardia ST 房)	1	1,000.00
掛牆扇 (ST Flora ST 房 x 1 ; MEI 各樓層 x 5)	6	4,200.00
置物層架 (CPY 音樂室)	1	5,000.00
樓底扇 (MEI 各樓層)	7	4,000.00
學生桌椅 (NHM 高小及初中課室、401 室)	145	79,750.00
吸塵機 (MEI 4 樓)	1	4,000.00
教具儲物櫃 (403 室)	3	4,800.00
學生文件儲物櫃 (FPC 課室)	2	1,300.00
Wi-Fi 鐘 (課室)	5	2,750.00
冷氣機 (3 樓男女更衣室)	2	15,000.00
其他及應急項目		40,000.00
預算傢具及設備總數		244,700.00 (A)
上年度累積結餘		0.00 (B)
資助學校綜合傢具及設備津貼收入 (學年)		244,700.00 (C)
本年度累積結餘		0.00 (B+C-A)

校監 * 批准 / ~~不批准~~ (*請刪去不適用者)

簽署：



林美蓮校監

日期：

26-09-2024

匡智翠林晨崗學校
2024-2025 年度「學校發展津貼」計劃書

班級數目：17

諮詢教師的方法：問卷徵詢同事意見後，於教職員會議通過

項目	關注重點	策略 / 工作	預期好處	時間表	所需資源	成功準則	評估方法	負責人
照顧學生不同的學習需要	能力稍遜同學的學習及老師的工作量	聘用 2.4 名學校助理協助製作教材、教具及一般校務工作等	提升學生學習成效，減輕前線同工的工作量	由 2024 年 9 月起 為期 1 年	0.4 名學校助理 1 年薪酬及 5%強積金供款 $\$5,737.2 \times 1.05 \times 12 = \$72,288.72$ 2 名學校助理 1 年薪酬，月薪\$18,226 及 5%強積金供款 $\$18,226 \times 1.05 \times 12 \times 2 = \$459,295.20$	老師對學校助理的表現有正面的評價	內聯通訊徵詢老師及校務處書記意見	行政組 教務主任
支援學校資訊科技	支援學校資訊科技工作及學生學習	聘用 1 名初級技術支援人員因應學校及學生學習需要，安排技術支援人員進行支援	提供技術支援協助學校各項工作	由 2024 年 9 月起 為期 1 年	1 名初級技術支援人員 1 年薪酬，月薪\$22,145 及 5%強積金供款 $\$22,145 \times 1.05 \times 12 = \$279,027.00$ 總額：\$810,610.92 (A) 承上結餘：\$671,798.06 (B) 本年度撥款：\$732,338.00 (C) 調撥下年度使用：\$593,525.14 (B+C-A)	老師對初級技術支援人員的表現有正面的評價	內聯通訊徵詢老師意見	資訊科技組

Prepared by: Siu Wing Fai

Reviewed by: 
(Principal)

Approved by: 
(Supervisor)

Date: 26/09/2024

匡智翠林晨崗學校
三年計劃書----第十五屆新高中學生
2024/25 至 2026/2027 年度「多元學習津貼」(其他課程)計劃書

教育局多元 學習津貼 資助的課程	策略及預期效益(例如：如 何照顧學生的多元學習需 要	課程名稱/課程提供機構	修 業 期	目標學生	預計每學年涉及的 學生人數			學生學習的 評估/成功指 標	負責教師
					24/25	25/26	26/27		
其他課程	聯校課程： 1. 因應不同能力的學生安排合適的聯校學習活動，豐富學習經歷，提升學習效果。 2. 透過聯校活動，加強老師的專業交流，並帶動校內的課程發展。	體育科： 匡智翠林晨崗學校 匡智獅子會晨崗學校 香港西區扶輪社匡智晨輝學校	三年	中四至中六的學生	10	10	10	學生能參與聯校課程的學習活動，完成學習的評核要求。	課程主任 聯校課程 選修科老師
		視覺藝術科： 匡智翠林晨崗學校 匡智獅子會晨崗學校 香港西區扶輪社匡智晨輝學校	三年	中四至中六的學生	10	10	10		
		資訊及通訊科技科： 匡智翠林晨崗學校 匡智獅子會晨崗學校	三年	中四至中六的學生	10	10	10		
		音樂科： 匡智翠林晨崗學校 匡智獅子會晨崗學校	三年	中四至中六的學生	10	10	10		

Prepared by: FU PO CHUN

Reviewed by: 
Principal

Approved by: 
Supervisor

Date: 26/09/2024

匡智翠林晨崗學校
2024-2025 年度「全方位學習津貼」計劃書

為提高透明度及根據一貫安排，學校須把經校董會／法團校董會／學校管理委員會審批的全方位學習津貼運用計劃或載有全方位學習津貼運用計劃的學校周年計劃上載至學校網頁。

聲明：本校已清楚明白運用全方位學習津貼的原則，並已徵詢教師意見，計劃運用津貼推展以下項目：

第 1 項：舉辦／參加全方位學習活動

編號	活動名稱、簡介及目標_1 位負責老師	舉行日期	對象		預算開支 (\$)	人均 預算開支 (\$)	開支 用途 *	範疇 (請選擇 適用的選 項， 或自行填寫)	評估方法	基要學習經歷 (請於適用方格加上✓ 號，可選擇多於一項)				
			級別	總參與 人數						智能 發展 (配合 課程)	價值 觀 教育	體 藝 發展	社 會 服務	與工 作有 關的 經驗
1.1	本地活動：在不同學科／跨學科／課程範疇組織全方位學習活動，提升學習效能，或按學生的興趣和能力，組織多元化全方位學習活動，發展學生潛能，建立正面價值觀和態度													
1	開學 Ready go_SWF (透過舉辦校本活動，加強師生間及生生間的互助及連繫，並建立校園秩序)	2024 年 9 月	全校	255	HK\$ 2,000.00	HK\$ 7.84	E1	價值觀教育	100%學生完成 POAS 項目		✓			
2	多元學習活動_SWF (舉行多元學習活動，提升學生綜合能力)	2024 年 9 至 2025 年 6 月	全校	255	HK\$ 50,000.00	HK\$ 196.07	E1,E2	跨學科 (其他)	100%學生完成 POAS 項目	✓	✓	✓	✓	
3	高中 CAMPUS_CKK (透過舉辦職業學習活動和添置工作訓練物資，提高學生就業能力)	2024 年 10 月 至 2025 年 5 月	高中	88	HK\$ 5,000.00	HK\$ 56.81	E1 E7	生涯發展	100%學生完成 POAS 項目					✓
4	職場配屬_CKK (透過舉辦職業學習活動和添置工作訓練物資，提高學生就業能力)	2024 年 10 月 至 2025 年 5 月	高中	60	HK\$ 2,000.00	HK\$ 33.33	E1 E7	生涯發展	100%學生完成 POAS 項目					✓
5	生活體驗圈_FPC (透過實境學習，讓學生從實作、考察等方法，認識衣食住行、所居住環境的特色及文化。)	2024 年 10 月 至 2025 年 5 月	全校	255	HK\$ 100,000.00	HK\$ 392.16	E1 E7	跨學科 (其他)	100%學生完成 POAS 項目	✓				

編號	活動名稱、簡介及目標_1 位負責老師	舉行日期	對象		預算開支 [\$]	人均 預算開支 [\$]	開支 用途*	範疇 (請選擇 適用的選 項， 或自行填寫)	評估方法	基要學習經歷 (請於適用方格加上✓ 號，可選擇多於一項)				
			級別	總參與 人數						智能 發展 (配合 課程)	價值 觀 教育	體 藝 發展	社 會 服務	與工 作有 關的 經驗
6	學科週_Karen (跨科組合作舉辦活動，幫助學生學習 與生活相關的科學題材)	2025 年 5 月	全校	255	HK\$ 50,000.00	HK\$ 313.72	E1	跨學科 (其他)	100%學 生完成 POAS 項目	✓				
7	高小生活營_Karen (學生實踐獨立生活技能及群處技巧)	2025 年 3 月	高小	40	HK\$ 20,000.00	HK\$ 500.00	E1 E2	跨學科 (其他)	100%學 生完成 POAS 項目	✓				
8	中學生活營_CSW (透過生活營，提升學生群處及自我管 理能力)	2024 年 11 月	中學	59	HK\$ 26,000.00	HK\$ 440.67	E1 E2	跨學科 (其他)	100%學 生完成 POAS 項目	✓				
9	匡智會聯校水運會_CSW (透過舉辦水運會，讓學生發展潛能)	2024 年 10 月	小四 至中 六	60	HK\$ 10,000.00	HK\$ 166.67	E1 E2 E7	體育	100%學 生完成 POAS 項目			✓		
10	成教班_PL (提供實用課程，提升他們的獨立生活 技能，促進他們的個人成長)	2024 年 10 月	中學	30	HK\$ 1,800.00	HK\$ 60.00	E1	生涯發展	100%學 生完成 POAS 項目	✓				
11	自選課餘活動_CPY (透過舉辦不同興趣班，培養學生的興 趣發展，豐富課堂以外的活動)	2024 年 10 月 至 2025 年 6 月	全校	255	HK\$ 90,000.00	HK\$ 392.00	E1	跨學科 (其他)	100%學 生完成 POAS 項目		✓	✓		
12	初小才藝班_CPY (透過舉辦不同興趣班，培養學生的興 趣和發掘學生潛能)	2024 年 10 月 至 2025 年 6 月	初小	55	HK\$ 21,000.00	HK\$ 400.00	E1	跨學科 (其他)	100%學 生完成 POAS 項目			✓		

編號	活動名稱、簡介及目標_1位負責老師	舉行日期	對象		預算開支 [\$]	人均 預算開支 [\$]	開支 用途*	範疇 (請選擇 適用的選 項， 或自行填寫)	評估方法	基要學習經歷 (請於適用方格加上✓ 號，可選擇多於一項)				
			級別	總參與 人數						智能 發展 (配合 課程)	價值 觀 教育	體 藝 發展	社 會 服 務	與工 作有 關的 經驗
13	MIB_CPY [透過音樂訓練，提升學生音樂技能， 培養正面價值觀和態度]	2024年9月至 2025年5月	中學生	18	HK\$ 61,200.00	HK\$ 3,400.00	E1	藝術 (音樂)	100%學生 完成 POAS 項目			✓		
14	MIB_JR_CPY [透過音樂訓練，提升學生音樂技能， 培養正面價值觀和態度]	2024年9月至 2025年5月	小學生	10	HK\$ 17,100.00	HK\$ 1,710.00	E1 E2 E3	藝術 (音樂)	100%學生 完成 POAS 項目			✓		
15	視藝拔尖_Tang [透過藝術活動，啟發學生創意與想 像，提升繪畫技能]	2024年9月至 2025年5月	高小 至高 中	20	HK\$ 35,000.00	HK\$ 1,750.00	E1 E2 E5	藝術 (視藝)	100%學生 完成 POAS 項目			✓		
16	領袖職務訓練_WCH [透過訓練，培養學生的領袖特質，包 括：堅毅、解難能力、與人合作及接 受學習新事物的能力等]	2024年9月至 2025年5月	高小 至高 中	20	HK\$ 48,000.00	HK\$ 2,400.00	E1 E5	領袖訓練	100%學生 完成 POAS 項目		✓			
17	「童你說故事」兒童故事演講比賽 _CLYu [訓練學生使用粵、普、英三語故事演 講的技巧及技能，提升他們對故事演 講的認知及自信心]	2025年5月	小學生	9	HK\$ 1,000.00	HK\$ 111.11	E2	英文	100%學生 完成 POAS 項目		✓			
18	中文學會活動_FPC [透過中文學會活動，讓學生能為自己 及他人倡導權益，並推廣中華文化]	2024年9月至 2025年5月	全校	255	HK\$ 6,000.00	HK\$ 23.53	E1 E7	中文	100%學生 完成 POAS 項目	✓				
19	朗誦比賽報名費_PYT [訓練學生朗誦技巧，提升表達的自信 心]	2025年2月至 5月	小學生	4	HK\$ 1,400.00	HK\$ 350.00	E1	中文	100%學生 完成 POAS 項目	✓				

編號	活動名稱、簡介及目標_1位負責老師	舉行日期	對象		預算開支 (\$)	人均 預算開支 (\$)	開支 用途*	範疇 [請選擇 適用的選 項， 或自行填寫]	評估方法	基要學習經歷 (請於適用方格加上✓ 號，可選擇多於一項)				
			級別	總參與 人數						智能 發展 (配合 課程)	價值 觀 教育	體 藝 發展	社 會 服務	與工 作有 關的 經驗
20	多元活動日_LMK [透過活動學生能欣賞大自然， 並培養自我管理的能力]	2024年11月	全校	255	HK\$ 14,480.00	HK\$ 57.78	E2	跨學科 (其他)	100%學 生完成 POAS 項目	✓	✓			
21	暑期活動_CPY [透過多元化活動，提供接觸不 同的事物的機會，培養學生的 興趣]	2025年7月	全校	255	HK\$ 17,500.00	HK\$ 66.67	E1,E2	跨學科 (其他)	100%學 生完成 POAS 項目	✓				
22	新年活動_NOAMI [舉辦慶祝新年活動，認識中華 文化]	2025年1月	全校	255	HK\$ 8,000.00	HK\$ 35.00	E5	價值觀教育	100%學 生完成 POAS 項目		✓			
23	舞蹈組培訓及比賽_SYT [透過舞蹈訓練，提升舞蹈技 能，培養正面的價值觀及態度]	2024年9月至 2025年4月	小一 至中 六	25	HK\$ 30,000.00	HK\$ 1,200.00	E1,E2,E5	藝術 (其他)	100%學 生完成 POAS 項目			✓		
24	音樂活動_CPY [音樂欣賞]	2024年9月至 2025年5月	高小/ 初中	255	HK\$ 3,000.00	HK\$ 11.00	E2	藝術 (音樂)	100%學 生完成 POAS 項目	✓				
25	文化共融活動_OSYYY [讓學生認識少數族裔的文化， 提升文化敏感度，促進校園共 融及培養正面價值觀及態度。]	2024年9月至 2025年5月	全校	255	HK\$ 15,000.00	HK\$ 58.82	E6	非華語支援	100%學 生完成 POAS 項目		✓			
26	游泳班_LW [培養同學對游泳的興趣及培訓 新一批具潛質的運動員代表本 校出賽]	2024年9月至 2025年7月	高小 至高 中	120	HK\$ 61,000.00	HK\$ 509.00	E1,E2,E5,E7	體育	100%學 生完成 POAS 項目			✓		

編號	活動名稱、簡介及目標_1 位負責老師	舉行日期	對象		預算開支 (\$)	人均 預算開支 (\$)	開支 用途*	範疇 (請選擇 適用的選 項， 或自行填寫)	評估方法	基要學習經歷 (請於適用方格加上✓ 號，可選擇多於一項)				
			級別	總參與 人數						智能 發展 (配合 課程)	價值 觀 教育	體 藝 發 展	社 會 服 務	與工 作有 關的 經驗
1.2	境外活動：舉辦或參加境外活動／境外比賽，擴闊學生視野													
1	內地足球集訓_SWF [安排學生到國內進行運動訓練，提升他們的運動技能，認識國家的體育文化和擴闊他們的視野]	2025 年 2 月	體育拔尖	16	HK\$ 40,000.00	HK\$ 2,500.00	E3,E4	體育	100%學生完成 POAS 項目		✓	✓		
2	境外跑_CSW [安排學生到外地參與長跑比賽，提升他們的運動技能和擴闊他們的視野]	2025 年 3 月	體育拔尖	9	HK\$ 36,000.00	HK\$ 4,000.00	E3,E4	體育	100%學生完成 POAS 項目		✓	✓		

第 2 項：購買其他推行全方位學習所需的設備、消耗品或學習資源（學校必須填寫此部分）

編號	項目	用途	預算開支 (\$)
1	運動物資_SWF	E7	HK\$ 50,000.00
2	音樂物資_CPY	E7	HK\$ 2,000.00
3	視藝電子繪圖軟件_TANG	E8	HK\$ 1,000.00
4	小息物資_CSW	E7	HK\$ 14,000.00
5	舞蹈組物資_SYT	E7	HK\$ 1,000.00
6	STEAM 活動物資_YKH	E7	HK\$ 25,000.00
		第 2 項總開支	HK\$ 98,000.00
		第 1 及第 2 項總開支	HK\$ 870,480.00

* 輸入下表代號；每項開支可填寫多於一個代號：

E1 活動費用（報名費、入場費、課程費用、營舍費用、場地費用、學習材料、活動物資等）	E6 學生參加獲學校認可的外間機構所舉辦之課程、活動或訓練費用
E2 交通費	E7 設備、儀器、工具、器材、消耗品
E3 境外交流／比賽團費（學生）	E8 學習資源（例如學習軟件、教材套）
E4 境外交流／比賽團費（隨團教師）	E9 其他（請說明）
E5 專家／導師／教練費用	

第3項：預期受惠學生人數

全校學生人數：	255
預期受惠學生人數：	255
預期受惠學生佔全校學生人數百分比(%)：	100%

Prepared by: Siu Wing Fai

Reviewed by: 

Principal

Approved by: 

Supervisor

Date: 26/09/2024

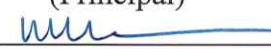
匡智翠林晨崗學校
2024-2025 年度「資訊科技綜合津貼」撥款計劃書

項目	關注重點	策略 / 工作	預期好處	時間表	所需資源	成功準則	評估方法	負責人
購買與資訊科技相關的消耗品物資	製作教材及學校相關文件	按需要添置資訊科技物資及監察資訊科技物資消耗情況	提供穩定的物資供應支援教務及校務工作	由 2024 年 9 月起為期 1 年	全年\$50,000(A) 包括彩色影印機碳粉、印表機墨水、保護貼、標籤、線材	學校有足夠的資訊科技消耗品物資應付日常工作	透過內聯通訊收集老師的意見	余嘉豪 老師
上網服務及互聯網保安服務的費用	推動互聯網學習及提高學校行政效能	購買上網服務及租用 WIFI 服務	提供穩定的上網服務支援教務及校務工作	由 2024 年 9 月起為期 1 年	全年\$80,160(B) 上網服務： 月費\$6,680，為期 12 個月， 即\$6,680×12 個月=\$80,160	提供穩定的上網服務	於行政組會議檢視上網服務的穩定性	
為政府撥款購買的校內資訊科技設施購買保養服務	提供完善的資訊科技環境	檢視校內資訊科技設施的壽命，評估其效用及實際需要，購買保養維修服務	促進學生學習	由 2024 年 9 月起為期 1 年	全年\$30,000(C)	校內資訊科技設施能適時進行維修	於行政組會議收集老師的意見	
提升和更換學校資訊科技設施	提供完善的資訊科技環境及支援學生學習	檢視校內資訊科技設施的損耗情況及學與教的實際需要，購買合適的資訊科技設施及軟件更新	提升學與教環境	由 2024 年 9 月起為期 1 年	全年\$200,000(D)	教職員及學生能運用新購資訊科技設施進行教與學	透過內聯通訊收集老師的意見	
					總支出： (A+B+C+D)= \$360,160.00(E) 承上結餘： \$ 90,086.54(F) 本年度預算撥款： \$423,543.00(G) 調撥下年度使用： (F+G-E)= \$153,469.54			

Prepared by : Yu Ka Ho

Reviewed by: 

(Principal)

Approved by :  Date : 26/09/2024

(Supervisor)

匡智翠林晨崗學校
2024-2025 年度「資訊科技人員支援津貼」撥款計劃書

項目	關注重點	策略 / 工作	預期好處	時間表	所需資源	成功準則	評估方法	負責人
聘請1名技術支援人員	支援學校資訊科技工作及學生學習	因應學校及學生學習需要，安排技術支援人員進行支援	提供技術支援協助學校各項工作	由2024年9月起為期1年	全年\$316,386 (A) 月薪\$25,110及5%強積金供款， 為期12個月， 即\$25,110×1.05×12=\$316,386	技術支援人員能支援學校資訊科技工作及學生學習	於資訊科技組及相關科目會議收集老師的意見	余嘉豪老師
					總支出：\$316,386.00(A) 承上結餘：\$ 26,624.00(B) 本年度預算撥款：\$333,812.00(C) 調撥下年度使用： (B+C-A)= \$ 44,050.00			

Prepared by : Yu Ka Ho

Reviewed by: 
(Principal)

Approved by :  Date : 26/09/2024
(Supervisor)

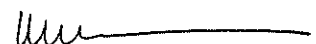
匡智翠林晨崗學校
2024-2025 年度「推廣閱讀津貼」計劃書

諮詢教師的方法：透過面談/會議徵詢圖書科任老師、D2.2.3 閱讀計劃組成員、語文科/常識/英文/德育及公民教育科主任的意見

項目	關注重點	策略 / 工作	預期好處	資源分配	成功準則	時間表	負責人
推廣閱讀津貼	1. 舉辦跨課程主題閱讀活動和比賽(包括：親子) 2. 優化校園閱讀環境	3. 舉辦三次主題閱讀活動和比賽(包括：學科閱讀活動、品德教育閱讀、親子閱讀) 4. 增購課室圖書及購入多元化讀物(包括電子書、有聲書、VR 書)	1. 落實跨課程閱讀，提升學生的學習習慣，並培養學生的自學能力 2. 切合不同學生的學習形態，鼓勵閱讀	承上結餘 \$13,106.20 本年度預算津貼 \$32,599.00 總收入 \$45,705.20(A) 2024/25 預算開支： 圖書館書 \$22,599.00 活動 \$10,000.00 總支出 \$32,599.00(B) 結餘： (A-B)= \$13,106.20	80%教師認同活動有助提升學生閱讀興趣 - 舉辦三次活動或以上 90%學生曾借閱圖書館館藏	由 2024 年 9 月至 2025 年 6 月	閱讀計劃組

Prepared by: Li Hei Man

Reviewed by: 
(Principal)

Approved by: 
(Supervisor)

Date: 26/09/2024

2024-2025 年度「諮詢服務津貼」計劃書

項目	關注重點	策略/工作	預期好處	時間表	所需資源	成功準則	評估方法	負責人
遊戲治療 (學生及親子服務)	關注學生的情緒、行為、社交溝通需要	外購到校提供遊戲治療/小組/親子遊戲)服務予學生	給予情緒支援，增加正向情緒及建立良好人際/親子關係	由2024年10月至2025年5月期間進行	外購服務 預計受惠學生人數: 23- 25 位 總金額\$200,000 (A)	-80%參加者/家長表示支援服務有幫助	- 社工組及相關老師收集意見 - 向參加者收集意見	李小燕 蕭鳳賢 許兆豐 龍又稱
音樂治療 (學生服務)	關注學生的情緒、專注力及社交溝通需要	外購到校提供音樂治療服務予學生	給予情緒支援，協助學生疏導情緒、提升社交及改善專注能力	由2024年11月至2025年5月期間進行	外購服務 預計受惠學生人數: 32 位 總金額\$120,000 (B)	-80%參加者/家長表示支援服務有幫助	- 社工組及相關老師收集意見 - 向參加者收集意見	李小燕 蕭鳳賢 許兆豐 龍又稱
積木治療 (學生服務)	關注學生的社交溝通、專注及解難需要	外購到校提供積木治療/小組服務予學生	提升社交溝通及專注能力	由2024年11月至2025年5月期間進行	外購服務 預計受惠學生人數: 12-15 位 總金額\$50,000 (C)	-80%參加者/家長表示支援服務有幫助	- 社工組及相關老師收集意見 - 向參加者收集意見	李小燕 蕭鳳賢 許兆豐 龍又稱
專業培訓: 園藝治療課程	關注學生的情緒、社交及行為需要	因應學生的行為情緒需要，提供專業培訓，以助社工/教師/專業同工為學生提供適切支援	改善學生的情緒、社交、行為表現及親子關係	由2024年11月至2025年5月期間進行	外購培訓服務 預計參與課程人數: 12-15 人 對象: 社工/教師/專業同工 總金額\$100,000 (D)	-80%參加者表示培訓課程有幫助	於社工組及相關參與老師、專業同工收集意見	李小燕 蕭鳳賢 許兆豐 龍又稱
專業培訓: 嚴重情緒行為控制及脫身法課程	關注管理嚴重情緒行為的學生，保障學生及教職員的安全	因應學生的嚴重情緒行為，提供專業培訓，以助社工/教師/專業同工處理學生行為	認識處理暴力行為之相關法例，有助參加者處理嚴重情緒行為的學生	由2024年10月至2025年5月期間進行	預計參與課程人數: 50-60 人 對象(教職員) 總金額\$100,000 (E)	-80%參加者表示培訓課程有幫助	向參加者收集意見	李小燕 蕭鳳賢 許兆豐 龍又稱

項目	關注重點	策略 / 工作	預期好處	時間表	所需資源	成功準則	評估方法	負責人
專業培訓: - 香薰治療工作坊 - 藝術治療工作坊	關注教職員及學生的精神健康，舒緩情緒壓力	因應學生及教職員的情緒壓力，提供專業培訓，以助社工、教師及專業同工關顧學生及自己的身心健康需要	給予情緒支援，協助學生及教職員疏導情緒	由2024年11月至2025年5月期間進行	預計參與課程人數:45-60人 對象:社工、教師、專業同工 總金額\$30,000 (F)	-80%參加者表示工作坊有幫助	向參加者收集意見	李小燕 蕭鳳賢 許兆豐 龍又稱
					總支出: (A+B+C+D+E+F)= \$600,000 (F) 承上結餘: \$545,424 (G) 本年度撥款: \$553,605 (H) 結餘: \$499,029 (G+H-F)			

Prepared by: Li Siu Yin

Reviewed by: 

(Principal)

Approved by:  Date: 26/09/2024

(Supervisor)

匡智翠林晨崗學校

2024-2025 年度「太陽能上網電價計劃」發展 STEAM x 翠田園計劃書

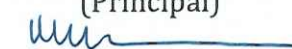
諮詢教師的方法：透過會議徵詢相關科組意見

項目	關注重點	策略 / 工作	預期好處	時間表	資源	成功準則	負責人
環境優化	善用校園空間作教學用途及學習活動	1. 優化種植區設施，提供學生足夠的學習及活動空間	透過環境優化，增加學生學習與活動空間	9/2024 至 6/2025	\$40,000(A)	教職員及學生能運用設施進行與STEAM 相關的教學活動	專案小組 常識科主任 數學科主任 資訊科技科主任 D&T 科主任 生活技能科主任 家教會教師成員
翠田園職務	推動翠田園職務，讓學生應用 STEAM 知識，學習服務、發展共通能力及良好品德	1. 購買與種植相關的消耗品物資，例如肥料、種子、苗及防控植物病害的用具等，以營運田 2. 增設設施與器材，讓學生有足夠資源進行職務，透過翠田園的職務中教育學生，讓學生從服務中應用 STEAM 知識及建立良好的價值觀	透過種植及打理翠田園，讓學生在實作中應用 STEAM 知識	9/2024 至 6/2025	\$12,000(B)	學生從職務中應用 STEAM 及種植知識	
STEAM 教學設備	購置與 STEAM 相關的設備，組織 STEAM 跨科活動	1.購置與 STEAM 相關的用具 2. 跨科組合作，設計及舉辦 STEAM 的教學活動示例	學生從服務中能發展共通能力及建立良好品德	9/2024 至 6/2025	\$8,000(C)	學生從職務中及種植教學中建立良好的價值觀	
					總支出：(A+B+C)= \$60,000.00(D) 承上結餘： \$0 (G) 本年度撥款：\$70,000.00 (H) 結餘：(G+H-F)\$10,000		

Prepared by: Chan Kwok Yuen

Reviewed by: 

(Principal)

Approved by: 

(Supervisor)

Date: 26/09/2024

匡智翠林晨崗學校

2024-2025 年度「整合代課教師(凍結職位)津貼」計劃書

班級數目：17

諮詢教師的方法：透過內聯及通告得到同事及家長同意，並於法團校董會會議通過

項目	關注重點	策略 / 工作	預期好處	時間表	所需資源	成功準則	評估方法	負責人
靈活調配資源	促進學與教和學生支援	凍結一個 PSM 及一個 SGM 職位一年，聘請 3.5 位助理小學學位教師及以日薪聘請代課老師	保持教學質素及有效關顧學生需要	由 2024 年 9 月起為期 1 年	1 名助理小學學位教師一年薪酬，月薪\$35,080 及 \$1,500 強積金供款，為期 12 個月， $(\$35,080 + \$1,500) \times 12 = \$438,960.00$ 1 名助理小學學位教師一年薪酬，月薪\$35,080 及 \$1,500 強積金供款，為期 12 個月， $(\$35,080 + \$1,500) \times 12 = \$438,960.00$ 1 名助理小學學位教師一年薪酬，月薪\$36,850 及 \$1,500 強積金供款，為期 12 個月， $(\$36,850 + \$1,500) \times 12 = \$460,200.00$ 0.5 名助理小學學位教師一年薪酬，月薪\$19,357.5 及 \$967.875 強積金供款，為期 12 個月， $(\$19,357.5 + \$967.875) \times 12 = \$243,904.50$	老師普遍認同增聘教師能保持教學質素及關顧學生需要	教師意見調查	助理校長 小學部副校長
照顧學生不同的學習需要	非華語學生支援	聘用 1 名教學助理，支援非華語學生的中文學與教及翻譯通告等工作	加強支援非華語學生，建構共融校園；加強與非華語學生家長的溝通，推動家校合作	由 2025 年 7 月至 8 月為期 2 個月	小學代課老師薪酬，日薪\$1,481×100=\$148,100.00 1 名合約教學助理 2 個月薪酬，月薪\$16,516 及 5%強積金供款 $(\$16,516 + \$825.8) \times 2 = \$34,683.60$	非華語學生的中文能力提升；老師對導師的表現有正面的評價	徵詢非華語學生的語文科老師及家長意見	非華語學習支援小組
					總額：\$1,764,808.10 (A) 承上結餘：\$120,947.52 (B) 本年度撥款：\$2,069,562.00 (C) 調撥下年度使用：\$183,806.38 (B+C-A)			

Prepared by: SIU Wing Fai

Reviewed by:
(Principal)

Approved by: Date: 26/09/2024
(Supervisor)

匡智翠林晨崗學校 2024-2025 年度非華語學生支援津貼計劃書

致：教育局常任秘書長
經辦：教育局非華語學生支援及教育統籌委員會事務組（第2組）
（傳真號碼：2537 4591／郵寄地址：香港添馬添美道 2 號政府總部東翼 7 樓）

（學校請於**2024 年 11 月 30 日或之前**提交填妥的學校計劃。如學校遲交有關文件，本局會按需要要求學校提交書面解釋。若情況嚴重，本局會向其法團校董會／校董會再作跟進。）

適用於錄取 1 至 5 名非華語學生¹的特殊學校

加強支援非華語學生的中文學與教 額外撥款 2024/25 學年學校計劃（特殊學校適用）

學校名稱	：	匡智翠林晨崗學校
學校註冊編號	：	250112
學校電話號碼	：	27061881
學校傳真號碼	：	27061991
總統籌人員姓名	：	柯倩儀老師
總統籌人員電郵	：	osyee@hcmstl.edu.hk

按 2024/25 學年收生實況調查指定的參照日期（一般為 9 月中旬），本校全校共錄取 4 名非華語學生，並已在網上校管系統（WebSAMS）內核實及更新非華語學生的資料。按教育局通告第 8/2020 號，本校在 2024/25 學年獲提供額外撥款²。本校知悉教育局會根據收生實況調查指定的參照日期收集所得的學生人數與結果（當中包括經學校核實的非華語學生資料），計算本校在 2024/25 學年應獲提供的額外撥款額。若本校所呈報的預計合資格的非華語學生人數與收生實況調查結果有差異而影響全年的額外撥款額，教育局會在 2025 年第一季按需要調整或安排收回已發放的資助。本校承諾會在 2024/25 學年內將額外撥款差額（如適用）全數歸還教育局。

¹ 規劃教育支援措施時，「家庭常用語言不是中文」的學生均歸納為非華語學生。如學校因特殊情況（例如學生並非用口語溝通）而未能識別其家庭常用語言，學校可參考學生父或母所用的語言，並以此決定學生是否非華語學生。

² 錄取 1 至 5 名非華語學生的特殊學校由 2020/21 學年起獲提供約 15 萬元的額外撥款。額外撥款額會以此為基數，根據綜合消費物價指數變動按學年調整。經調整後的 2023/24 學年額外撥款額（如適用）會於 2023 年 8 月中旬在教育局專題網頁（網址：https://www.edb.gov.hk/ncs_chi）公布。

本校確保非華語學生與華語同儕享有同等學習中文的機會，並將充分及適時運用額外撥款作特定用途（即加強支援非華語學生的中文學與教及建構共融校園，包括加強與非華語學生家長的溝通和家校合作）。

本校 2024/25 學年的學校計劃已獲法團校董會／校董會通過。

(一) 整體規劃

(1) 安排專責統籌人員（教師／小組）

本校已安排以下專責人員統籌加強支援非華語學生的中文學與教及建構共融校園的事宜：

姓名及職位	教授中文科的經驗	教授非華語學生中文科的經驗
總統籌人員姓名： <u>柯倩儀老師</u> ☐ 副校長 ☐ 中文科主任 ☒ 中文科任教師 ☐ 其他（請說明）： _____	☐ 不適用 ☐ 1 年 以 下 ☐ 1 年至少於 4 年 ☒ 4 年至少於 7 年 ☐ 7 年或以上	☐ 不適用 ☐ 1 年以下 ☐ 1 年至少於 4 年 ☒ 4 年至少於 7 年 ☐ 7 年或以上
副統籌人員（如有）姓名： <u>傅寶珍老師</u> ☐ 副校長 ☒ 中文科主任 ☐ 中文科任教師 ☐ 其他（請說明）： _____	☐ 不適用 ☐ 1 年 以 下 ☐ 1 年至少於 4 年 ☐ 4 年至少於 7 年 ☒ 7 年或以上	☐ 不適用 ☐ 1 年以下 ☐ 1 年至少於 4 年 ☐ 4 年至少於 7 年 ☒ 7 年或以上

(2) 確保教職員了解有關事宜及提升其文化敏感度

本校的專責統籌人員將於 2024/25 學年透過以下方式，確保教職員了解學校支援非華語學生的政策及措施，以及提升他們的文化敏感度（可選多於一項）：

- ☒ 向教職員闡釋有關政策及措施／匯報推行有關措施的進展
- ☐ 安排教師參與教育局與平等機會委員會協辦有關支援非華語學生暨建構共融校園的分享會
- ☐ 其他（請說明）：_____

(3) 安排教師專業培訓

為提升中文科教學人員教授中文作為第二語言的專業能力，本校將於 2024/25 學年：

☒ (a) 安排他們參加的相關培訓如下（可選多於一項）：

- ☐ (i) 教育局舉辦有關「中國語文課程第二語言學習架構」（「學習架構」）及／或《中國語文校內評估工具-非華語學生適用》（《評估工具》）的研討會、工作坊等
- ☐ (ii) 教育局專業人員／教育局委託專上院校提供的校本支援服務
- ☐ (iii) 教育局支持香港教育大學開辦為期五星期的「為非華語學生而設的中國語文教學專業進修課程證書」
- ☒ (iv) 校內中文科教學人員同儕觀課，進行專業交流，分享心得
- ☒ (v) 校內中文科教學人員共同備課，調適教學策略和教學內容等
- ☐ (vi) 其他（請說明）：_____

或

- ☐ (b) 未有安排他們參加相關培訓，原因是（可選多於一項）：
- ☐ (i) 本校教師已接受相關師資訓練／過往曾參加相關培訓或支援服務，現正鞏固有關經驗。
- ☐ (ii) 本校在照顧非華語學生的中文學習方面已有足夠經驗。
- ☐ (iii) 其他（請說明）：_____

(4) 評估非華語學生的中文學習需要

(a) 按 2024/25 學年收生實況調查指定的參照日期，本校非華語學生的分布如下：

中學部

		中一	中二	中三	中四	中五	中六	總數
(i)	非華語學生人數 (請注意：此項資料必須與學校透過 WebSAMS 呈報的學生資料一致)	1				1		2
(ii)	未曾就讀提供本地課程幼稚園／小學的非華語學生人數							
(iii)	新來港（即在入讀本校前抵港不足一年，或未曾在任何本地學校（包括幼稚園及小學）就讀超過一年）的非華語學生人數							

小學部

		小一	小二	小三	小四	小五	小六	總數
(i)	非華語學生人數 (請注意：此項資料必須與學校透過WebSAMS呈報的學生資料一致)				2			2
(ii)	未曾就讀提供本地課程幼稚園的非華語學生人數							
(iii)	新來港(即在入讀本校前抵港不足一年，或未曾在任何本地學校(包括幼稚園)就讀超過一年)的非華語學生人數							

- (b) 本校將於 2024/25 學年適時評估所有錄取的非華語學生(特別是第(5)(a)(ii)至(iii)項所述的非華語學生)的中文學習需要，以訂定適切的學習目標，以及制定支援計劃：

(i)	☒ 已採用／將會採用教育局為學校提供的《評估工具》。 ☐ 未有採用教育局為學校提供的《評估工具》，原因是(可選多於一項)： ☐ 本校的非華語學生預計可應付主流中文課堂的學習，故學校只須採用與華語學生相同的校本評估工具，已能有效評估他們的學習表現。 ☐ 本校已採用校本評估方法，評估非華語學生的中文學習表現。 ☐ 其他(請說明)：_____
(ii)	☐ 已實施／將會實施教育局為學校提供的「學習架構」。 ☒ 已實施／將會實施教育局為學校提供的「調適架構」。 ☐ 未有實施教育局為學校提供的「學習架構」／「調適架構」，原因是(可選多於一項)： ☐ 本校的非華語學生與華語同儕一起學習中文，並受惠於沉浸的中文語言環境，預計可應付主流中文課堂的學習，故學校只須為他們訂定與華語學生相同的學習目標和教學策略，已能幫助他們有系統地學習中文。 ☐ 本校已按非華語學生的需要，發展校本中國語文課程，幫助非華語學生循序漸進，學習中文。 ☐ 其他(請說明)：_____

(5) 安排非華語學生考取合適的中國語文資歷(中學部適用)

本校不會劃一為錄取並修讀普通學校課程的非華語學生預設一個內容較淺易的中文課程。本校會就非華語學生的學習表現，在校內進行持續評估，為不同起步點和能力的非華語學生訂定適切的學習目標和教學策略，以助他們循序漸進學好中文。

於 2024/25 學年，預計參加以下中國語文資歷考試的高中非華語學生人數如下：(可選多於一項)

中國語文資歷考試		預計參加有關考試的非華語學生人數		
		中四	中五	中六
(a)	香港中學文憑考試			
(b)	香港中學文憑考試應用學習中文（非華語學生適用）			
(c)	普通教育文憑試（GCE）高級程度（A-Level）			
(d)	普通教育文憑試（GCE）高級補充程度（AS-Level）			
(e)	國際普通中學教育文憑（IGCSE）			
(f)	綜合中等教育證書（GCSE）			

(二) 運用額外撥款提供校本支援措施

- (6) 本校會充分及適時運用每學年發放的額外撥款，支援該學年的非華語學生。本校計劃運用 2024/25 學年獲提供的額外撥款 **A** 156,691 元²，以及 2023/24 學年額外撥款累積餘額³（如適用）**B** 42,332.17 元（請注意：此項資料必須與「加強支援非華語學生的中文學與教 額外撥款 2023/24 學年學校報告」的金額一致），按校本情況及非華語學生的學習需要，提供以下的校本支援措施（可選多於一項）：

（有關學校運用額外撥款的一般指引，請參閱本局通告第 8/2020 號附件一）

校本支援措施				運用 額外撥款	整合 其他資源 ⁴
☒	聘請額外員工 ⁵ （請於第(8)(a)項提供補充資料）				
	☒	教學助理	（ 1 ）名	請以小數 表示 （如適用）	☒
	☐	不同種族的助理	（ ）名		☐
	☐	教師	（ ）名		☐
☐	購買促進非華語學生學習中文的教學資源 （請於第(8)(b)項提供補充資料）			\$	☐
☒	僱用專業服務（請於第(8)(a)項及／或第(8)(c)項提供補充資料）				
	☐	翻譯／傳譯服務		\$	☐

³ 資助學校、直資學校及按位津貼學校可保留部分額外撥款，惟累積餘款不可超過該學年所獲撥款的總額，任何超出上限的餘款須歸還教育局。教育局將根據學校經審核的周年帳目，收回超出上限的餘款。學校不得將這項額外撥款／餘款調往其他帳目。官立學校可將不超過該財政年度撥款總額的結餘轉至下一財政年度，任何超出上限的餘款會在財政年度完結時予以取消。

⁴ 學校必須善用和適當分配額外撥款作特定用途（即加強支援非華語學生的中文學與教及建構共融校園）。當學校使用額外撥款出現不敷之數時，可運用其他資源，作整體性的規劃。此外，如學校計劃安排華語學生參加上述校本支援措施，同樣應按比例整合其他資源，以支援華語學生學習中文和共融文化的需要。

⁵ 如學校運用額外撥款支付額外員工的部分薪金／非全職員工（包括日薪員工、兼職員工等）的薪金，請以小數表示。舉例學校聘請一名額外教學助理，其全學年總薪金為約 20 萬元。學校以額外撥款約 15 萬元支付其總薪金的 75%，並整合其他資源約 5 萬元支付其餘 25%。就額外撥款的運用，學校應於第(7)(a)項註明學校以額外撥款聘請 0.75 名額外教學助理（該教學助理工作時間不少於 75% 用作加強支援非華語學生的中文學與教及建構共融校園），並透過整合其他資源，支付其餘薪金。

☒	校外導師／機構舉辦課後中文學習班	\$25,000	☐
☐	校外導師／機構協助教師舉辦共融校園活動	\$	☐
☐	其他（請說明）：_____	\$	☐
☐	由學校籌辦的推廣共融校園活動 （請於第(8)(c)項提供補充資料）	\$	☐
☐	其他（請說明）：_____	\$	☐
運用額外撥款總支出 C [(a) + (b) + (c) + (d) + (e)]		\$198,418	
（請注意：運用額外撥款總支出 C 應小於或等於 A 及 B 的總和）			

- (f) 本校預計 2024/25 學年獲提供的額外撥款累積結餘為 **D** 605.17 元 $\frac{[A] + [B]}{[C]}$ ，累積結餘佔 2024/25 學年額外撥款的百分比為 0.04 % $\frac{[D]}{[A]} \times 100\%$ 。

只供預計額外撥款的餘額 **D** 累積至高水平（70%或以上）的學校填寫

本校預計於 2024/25 學年完結時，額外撥款的餘額累積至高水平，有關原因，以及就充分及適時運用額外撥款的計劃詳述如下：

(i) 原因：_____

(ii) 運用餘額的計劃：_____

(7) 本校於 2024/25 學年的校本支援措施詳情如下：

(a)	本校聘請額外員工／調配人員／僱用專業服務，負責以下工作：	
☒	提供中文科的課堂支援：（可選多於一項）	
☐	抽離學習（年級：_____）	
☒	分組／小組學習（年級： <u>高小、初中及高中</u> ）	
☒	協作／支援教學（年級： <u>高小、初中及高中</u> ）	
☒	發展校本中國語文課程及／或調適學與教材料（年級： <u>高小、初中及高中</u> ）	
☐	其他（請說明：_____）（年級：_____）	
☒	提供其他支援：（可選多於一項）	
☐	中文學習小組（年級：_____） ☐ 暑期銜接課程（年級：_____）	
☐	中文銜接課程（年級：_____） ☐ 伴讀計劃（年級：_____）	
☒	朋輩合作學習（年級： <u>高小及中學</u> ） ☐ 導讀學習（年級：_____）	
☒	其他（請說明： <u>主科課堂入班支援</u> ）（年級： <u>高小、初小</u> ）	
☒	安排推廣共融校園活動／提供有關服務（請於第(8)(c)項提供補充資料）	
☐	其他（請說明：_____）（年級：_____）	

(b)	本校計劃購買促進非華語學生學習中文的教學資源，詳情如下： （請注意：有關額外撥款一般不可用於購買流動電腦裝置及電子器材等）	
	<u>教學資源</u>	<u>年級</u>
	(i) _____ / _____ / _____	_____ / _____
	(ii) _____ / _____	_____ / _____

(c)	本校計劃籌辦／僱用專業服務協助教師舉辦共融校園／多元文化活動及／或提供有關服務，詳情如下： （請注意：學校可運用部分額外撥款及／或整合現有措施和資源，為非華語學生及其家長舉辦共融校園／多元文化活動及／或提供相關服務）	
	(i) 舉辦推廣共融校園／多元文化的活動 （請簡述活動如何推廣共融校園／多元文化）	
	1. 活動內容： 「南亞，你好！」分享會 > ☐ 由學校籌辦 / ☒ 僱用專業服務或與機構協辦 > ☐ 使用此額外撥款 / ☒ 沒有使用此額外撥款	年級： 全校
	2. 活動內容： > ☐ 由學校籌辦 / ☐ 僱用專業服務或與機構協辦 > ☐ 使用此額外撥款 / ☐ 沒有使用此額外撥款 >	年級： _____
	(ii) 加強與非華語學生家長的溝通和家校合作 （例如家長日、家長講座及家長教育活動等）（可選多於一項）	
	☒ 僱用傳譯服務或聘請會說英語及／或其他語言的教職員，協助講解學校政策及其他安排	年級： 高小、初中及高中
	☒ 僱用翻譯服務或翻譯學校通告／學校網頁／其他資料，闡釋學校政策及其他安排	年級： 高小、初中及高中
	☒ 定期與非華語學生的家長討論其子女的學習進度（包括中文學習），並按需要解釋及強調學好中文的重要性	年級： 高小、初中及高中
	☒ 為非華語學生的家長提供有關其子女選校／升學／就業的資訊	年級： 高中
	☐ 其他（請說明：_____）	年級： _____

(三) 評鑑、問責及支援

(8) 2024/25 學年中期／結束時，本校會透過不同模式，評估落實校本支援措施的情況：

(i) 加強支援非華語學生的中文學與教（可選多於一項）

- ☒ 透過自我評鑑／同儕觀課等，評估教學人員教授非華語學生中文專業能力
- ☒ 透過校本評估結果，評估非華語學生的中文學習進度
- ☒ 透過使用《評估工具》結果，評估非華語學生的中文學習進度
- ☒ 透過非華語學生在中文課堂／課外活動的表現（例如戲劇、校園小記者、朗誦、徵文比賽等），評估非華語學生學習中文的信心和態度
- ☐ 其他（請說明）：_____

(ii) 建構共融校園（可選多於一項）

- ☒ 透過問卷調查／自我評鑑等，評估教職員對學校支援非華語學生的政策及措施的了解和文化敏感度
- ☒ 透過非華語學生在中文課堂／課外活動的表現，評估推廣共融校園的成效
- ☒ 透過問卷調查等，評估非華語學生的家長對其子女的學習進度（包括中文學習）、選校／升學／就業的資訊，以及學校政策和其他安排等的了解
- ☐ 其他（請說明）：_____

(9) 本校已知悉須按有關規定，並會依時提交以下文件：

- (i) 在 2025 年 11 月 30 日或之前，提交經法團校董會／校董會通過，並經校監簽署的 2024/25 學年學校報告；以及
- (ii) 在 2025 年 11 月 30 日或之前，透過教育局提供的中、英文對照學校支援摘要表格，闡述學校於 2024/25 學年如何加強支援非華語學生學習中文及建構共融校園，並上載學校網頁，以供家長參閱。學校必須在學校網頁主頁的當眼位置設置圖標或簡單的英文提示，以便家長瀏覽有關資料。

校監簽署：_____

校監姓名：林美蓮女士

日期：2024 年 9 月 26 日



匡智翠林晨崗學校

2024-2025 年度「姊妹學校計劃津貼」計劃書

班級數目：17

諮詢教師的方法：PSM/GMs 定期會議徵詢同事意見後，於教職員會議通過

內地姊妹學校名稱：汕頭市潮南區特殊教育學校

項目	關注重點	策略/工作	預期目標	時間表	監察／評估	預算開支	負責人
與內地姊妹市學校交流活動	提升遠程教室設備，進行視像線上交流分享活動	購買遠程教室設備(音響設備)，以促進兩地教師的專業交流，加強學校教學資訊與經驗的分享	增進雙方教師對兩地文化、探討生涯規劃方面雙方的做法，以及如何幫助學生建立明確的目標和發展計劃。	09/2024 至 08/2025	兩地學校管理層透過會議分享教學心得。	視像交流設備費用： \$100,000.00	行政組 課程組 教務組
	舉辦兩日一夜的內地交流活動，加強兩地聯繫	與學生探訪汕頭市潮南區特殊教育學校，進行課堂體驗及文化體藝交流。	增進學生對內地的認識和了解，擴闊學生視野，同時與內地姊妹學生建立友誼。		透過諮詢兩地教師意見及學生問卷調查，藉以監察活動的成效。	到訪內地姊妹學校交流費用： \$40,000.00	
						總額：\$140,000.00 (A) 承上結餘：\$0.00 (B) 本年度撥款：\$159,955.00 (C) 調撥下年度使用：\$19,955.00 (B+C-A)	

Prepared by: Siu Wing Fai

Reviewed by: -

(Principal)

Approved by: Wuu

(Supervisor)

Date: 26/09/2024

匡智翠林晨崗學校
2024-2025 年度一筆過「德育及國民教育支援津貼」撥款計劃書

項目	關注重點	策略 / 工作	預期好處	時間表	所需資源	成功準則	評估方法	負責人
優化其德育及國民教育，如價值教育、生命教育、國情認知、公民教育	以學生學習為中心，提供實境學習，發展學生的共通能力，培養正面價值觀和態度，並建立翠林良工實學的「學習文化」	1. 僱用專業人員或服務以分擔及支援有關教育 2. 靈活聘請代課教師，支援學校派出教師參與各項連續三天或以上的相關專業交流計劃或課程 3. 購置及發展有關教育的校本學與教資源	1. 釋放教師空間，促進交流 2. 購置優質學與教資源 3. 提升校本課程質素 4. 培養學生正面價值觀和態度	由 2024 年 9 月起為期 1 年	代課老師薪酬，日薪 $\$1481 \times 100 = \$148,100$ 教學資源 $\$20,000$ 活動、講座 $\$34,000$	1. 教職員能發展校本德育及國民教育課程 2. 購置相關服務	透過內聯通訊收集老師的意見	傅寶珍老師
					總支出： $\$202,100$ (A) 承上結餘： $\$530,000$ (B) 調撥下年度使用： $(B-A) = \$327,900$ (C)			

Prepared by : FU PO CHUN

Reviewed by: 
(Principal)

Approved by:  Date : 26/09/2024
(Supervisor)

匡智翠林晨崗學校

2024-2025 年度「支援推行高中公民與社會發展科的一筆過津貼」計劃書

一、 背景：

根據教育局通函第 83 /2021 號，改革高中通識教育科是優化高中四個核心科目的措施之一，以期為學生創造空間及照顧學生多樣性。教育局已接納課程發展議會與香港考試及評核局（考評局）公開考試委員會通過的高中四個核心科目（即中國語文、英國語文、數學、公民與社會發展科以代替通識教育科）優化方案，有關科目的優化措施將於 2021/22 學年在中四級起推行。通識教育科會改名為公民與社會發展科（下稱「公民科」），改革後的課程將貫徹現行通識教育科的課程理念和宗旨。教育局將會發放 30 萬一筆過支援津貼（下稱「津貼」），目的使優化後的課程能順利推行。

二、 運用「津貼」時限：

「津貼」於 2021 年 9 月向資助學校發放，即學校可將未使用的津貼餘額撥入其後的學年／財政年度繼續使用，直至 2024 年 8 月 31 日止。根據教育局通函第 174/2023 號，鑑於學校受到 2019 冠狀病毒病疫情影響，以致未能在 2021/22 和 2022/23 學年盡用公民科津貼舉辦或資助學生參加和公民科課程相關在本地或在內地舉行的活動。教育局經審慎考慮後決定讓學校延長使用公民科津貼一年至 2025 年 8 月 31 日止。

三、 計劃

	範疇及內容	預算開支
1.	發展或採購相關的學與教資源 ✧ 購買出版社提供的教學資源 ✧ 購買教學材料	\$2,500.00
2.	資助學生及／或教師前往內地，參加和公民科課程相關的教學交流或考察活動	\$1,000.00
3.	舉辦和公民科課程相關的校本學習活動 ✧ 兩次本地考察活動，例如香港歷史、香港故宮博物館一天團、中國飲食文化(2*\$17,500) ✧ 觀賞表演，例如少林拳術體驗活動、八段錦 (\$10,000)	\$45,000.00
4.	舉辦或資助學生參加和公民科課程相關在本地或在內地舉行的聯校／跨課程活動 ✧ 校內比賽獎品	\$550.30
總支出：		\$49,050.30 (1)
承上結餘：		\$49,050.30 (2)
餘額：		\$0.00 (2)-(1)

Prepared by: Sin Yuk Ping

Reviewed by: 
(Principal)

Approved by: 
(Supervisor)

Date: 26/09/2024

匡智翠林晨崗學校
2024-2025 年度「一筆過家長教育津貼（小學）」計劃書

項目	關注重點	策略 / 工作	預期好處	時間表	所需資源	成功準則	評估方法	負責人
家長講座	推展家長國民教育	邀請外間機構講者承辦到校講座	加強家長對國民教育的理解及參與度	由 2024 年 10 月至 2025 年 5 月期間進行	外購服務 總金額 \$5000(A)	80%參加者表示講座有助了解主題內容	透過問卷調查收集參加者意見	家教會教師成員
	正念管教 (Mindfulness Parenting)		協助家長能建立正向支持文化		外購服務 總金額 \$5000(B)	80%參加者反映講座有助建立正向支持文化		家教會教師成員
	處理親子衝突		建立有效的家庭導向的人際技巧		外購服務 總金額 \$5000(C)	80%參加者表示講座有助了解主題內容		家教會教師成員
	保護兒童		教導家長適當處理子女的行為問題		外購服務 總金額 \$5000(D)	80%參加者表示講座有助了解主題內容		社工組
家長小組	促進家長身心健康	邀請外間機構講者舉辦家長小組	提升家庭抗逆力技能，改善親子溝通關係		外購服務 總金額 \$5000(E)	80%參加者表示培訓有助家長管理情緒		社工組
	快樂親子遊戲小組		讓家長與子女透過遊戲改善與子女的關係		外購服務 每次 1 小時(\$5000)，共 4 節 總金額 \$20,000(F)	80%參加者表示培訓有助家長掌握親子遊戲的技巧		社工組
家長工作坊	感統訓練家長工作坊	邀請外間機構講者舉辦工作坊	加強家長對感統失調的了解，為子女進行家居感統訓練		外購服務 每次 1.5 小時(\$5000)，共 4 節 總金額 \$20,000(G)	80%參加者/家長表示能為子女進行家居感統訓練		感知肌能訓練科主任(PMT)
	親子閱讀		協助家長與子女建立終身閱讀的習慣		外購服務 總金額 \$5000(H)	80%參加者表示內容有助子女建立閱讀習慣		D2.2.3 組員
	自閉症學生的性教育		協助家長掌握教導自閉症子女的性教育技巧		外購服務 總金額 \$5000(I)	80%參加者表示內容有助家長掌握教導性教育技巧		D3.2.2 組員
	家長減壓技巧		透過一系列減壓工作坊教導家長適當地舒緩壓力		外購服務 每次 1.5 小時(\$5000)，共 4 節 總金額 \$20,000(J)	80%參加者表示工作坊有助家長舒緩壓力		社工組
	親子「品格遊歷」體驗活動		協助家長推動正向品格教育		外購服務 總金額 \$5000(K)	80%參加者表示工作坊有助了解主題內容		家教會教師成員

項目	關注重點	策略 / 工作	預期好處	時間表	所需資源	成功準則	評估方法	負責人
					總支出： $(A+B+C+D+E+F+G+H+I+J)+K)$ $= \$100,000(L)$ 本年度預算撥款： $\$179,060(M)$ 調撥下年度使用： $(M-L)=$ $\$79,060$			

Prepared by : Fong Yuk Kuen Man Ting Yan

Reviewed by: _____

(Principal)

Approved by: 

(Supervisor)

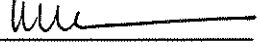
Date : 26/09/2024

匡智翠林晨崗學校
2024-2025 年度一筆過「新科技支援課堂學習津貼」撥款計劃書

項目	關注重點	策略 / 工作	預期好處	時間表	所需資源	成功準則	評估方法	負責人
提升和更換學校資訊科技設施	提供完善的資訊科技環境及支援學生學習	檢視校內學與教的實際需要，購買合適的資訊科技設備及軟件	提升學與教環境	由 2024 年 9 月起為期 1 年	全年\$306,620 教具：\$256,620.00 設備：\$50,000.00	教職員及學生能運用新購資訊科技設施進行教與學	透過內聯通訊收集老師的意見	李健信老師
					總支出： \$306,620.00(A) 承上結餘： \$306,620.00(B) 調撥下年度使用： (B-A)= \$0.00			

Prepared by: LEE KIN SHUN

Reviewed by: 
 (Principal)

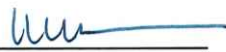
Approved by:  Date: 26/09/2024
 (Supervisor)

匡智翠林晨崗學校
2024-2025 年度「開設小學科學科津貼」撥款計劃書

項目	關注重點	策略 / 工作	預期好處	時間表	所需資源	成功準則	評估方法	負責人
購置學與教資源及添置與科學科相關的教具	提供完善的科學環境及支援學生學習	採購相關的學與教資源及添置與科學科相關的教具，以及教學輔助設備	提升學與教環境，配合科學科發展	由 2024 年 9 月起為期一年	\$100,000.00(A) 教具：\$60,000.00 設備：\$40,000.00	教職員及學生能運用新購設施進行教與學	透過科學科會議收集科任老師的意見	李健信老師
聘請代課教師讓現職教師參與科學或 STEAM 相關的培訓	提供完善的科學環境及支援學生學習	作為代課津貼，讓現職教師參與科學或 STEAM 相關的培訓	加強現職教師針對科學或 STEAM 相關的培訓，配合科學科發展	由 2024 年 9 月起為期一年	\$60,000.00(B)	能讓現職教師參與科學或 STEAM 相關的培訓	透過科學科會議收集科任老師的意見	黃正豪老師
					總支出：(A+B) \$160,000.00(C) 承上結餘： \$270,000.00(D) 調撥下年度使用： (D-C)= \$110,000.00			

Prepared by : LEE KIN SHUN

Reviewed by: 
(Principal)

Approved by:  Date : 26/09/2024
(Supervisor)

匡智翠林晨崗學校

2024-2025 年度「推廣中華文化體驗活動一筆過津貼」計劃書

一、 背景：

根據教育局通函第 65/2024 號，為協助學校配合課程，進一步加強中華文化的學習，教育局會於 2023/24 學年向每所公營學校及直資學校發放 30 萬元的「推廣中華文化體驗活動一筆過津貼」。

二、 運用「津貼」時限：

學校可於 2026/27 學年或之前運用本津貼舉辦各種有關中華文化的活動及計劃。由 23-24 學年起跨學年使用津貼至 2026/27 學年完結，學校可將未使用的津貼餘額撥入其後的學年／財政年度繼續使用，直至 2027 年 8 月 31 日止。

三、 計劃

	範疇	預算開支金額 (HK\$)
i.	舉辦有關中華文化的科本及跨科組學生學習／體驗活動或講座	
ii.	舉辦或資助學生參加有關中華文化的本地或內地的聯校活動或比賽	
iii.	舉辦或資助學生參加本地文化考察或參觀活動	\$90,000
iv.	發展有關中華文化的課程	
v.	採購及發展中華文化學與教資源	
vi.	資助學生及隨團教師前往內地，參加學習中華文化的交流活動	
vii.	其他（請註明）： _____	
總開支金額 (HK\$)		\$90,000
津貼餘款 (HK\$)		\$210,000

Prepared by : Cheung Keng Kwong, Fu Po Chun

Reviewed by: _____
(Principal)

Approved by : Wu
(Supervisor)

Date : 26/09/2024

匡智翠林晨崗學校

2024-2025 年度「支援學校推動校園體育氛圍及「MVPA60」」計劃書

諮詢教師的方法：透過會議徵詢相關科組意見

項目	關注重點	策略/工作	預期好處	時間表	資源	成功準則	負責人
體適能改善計劃	透過購置或改善學校的運動器材，增加學生在校內進行體能活動的時間和機會。	1. 增設/優化早上及小息體能活動計劃，增加學生在校內進行體能活動的時間和機會，及提升學生對運動的興趣。 2. 按中小學生的需要，購置合適的運動器材優化早上及小息的體能活動，安排有需要的學生參加體能活動，如體重超標的學生 3. 安排合適的體育活動，鼓勵學生參加，增加學生對運動的興趣	1. 優化學校運動器材 2. 增加學生在校內進行體能活動的時間和機會	由 2024 年 9 月起 為期 1 年	\$50,000(A1)	1. 購置的運動器材有助學生體能活動 2. 學生在校內進行體能活動的時間增加 3. 學生積極參與學校舉辦的體能活動。	體育科科主任 體育科科任 健康發展組成員
境外馬拉松計劃	希望透過參加境外馬拉松，進行運動交流體驗，了解不同的比賽文化並提升學生的自理能力及共通能力。	1. 安排系統性的訓練計劃，讓學生在馬拉松前進行充分的體能、自理及心理準備。 2. 為學生提供機會，將他們的經驗分享給其他同學，促進知識和技能的傳播，提升整體學生群體的共通能力。	1. 提升學生的體能與健康素質 2. 拓寬視野與跨文化理解	由 2024 年 9 月至 3 月	\$25,000(A2)	1. 學生能夠順利完成馬拉松 2. 學生能與校內同學進行體驗分享	體育科科主任 體育科科任

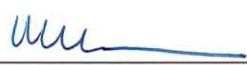
	資源	
	總額：\$75,000.00 (A) 承上結餘：\$0 (B) 本年度撥款： \$150,000.00 (C) 調撥下年度使用： \$100,000.00 (B+C-A)	

Prepared by: Chan Kwok Yuen

Reviewed by:


 (Principal)

Approved by:


 (Supervisor)

Date: 26/09/2024

匡智翠林晨崗學校
2024-2025 年度「家長好精神津貼」計劃書

項目	關注重點	策略 / 工作	預期好處	時間表	所需資源	成功準則	評估方法	負責人
家長工作坊	家長減壓技巧- [流體畫工作坊]	邀請外間機構講者舉辦 工作坊	透過一系列減壓工作坊教導家長適當地舒緩壓力	2024 年 9 月 起至 2025 年 8 月	外購服務 總金額 \$5000(A)	80%參加者表示工作坊有助家長舒緩壓力	-透過問卷調查收集參加者意見	家長教職員會 社工組
	家長減壓技巧- [香薰體驗]				外購服務 總金額 \$5000(B)	80%參加者表示工作坊有助家長舒緩壓力		
	家長減壓技巧- [光雕工作坊]				外購服務 總金額 \$5000(C)	80%參加者表示工作坊有助家長舒緩壓力		
	家長減壓技巧- [靜觀體驗]				外購服務 總金額 \$5000(D)	80%參加者表示工作坊有助家長舒緩壓力		
					總支出：(A+B+C+D)= \$20,000(E) 本年度預算撥款：\$20,000 (F) 調撥下年度使用：(F-E)= \$0			

Prepared by : Fong Yuk Kuen Man Ting Yan

Reviewed by: 
(Principal)

Approved by :  Date : 26/09/2024
(Supervisor)

匡智翠林晨崗學校

諮詢教師助理的方法：透過內聯得到全體教師助理同意，並於法團校董會會議通過

項目	關注重點	策略 / 工作	預期好處	時間表	所需資源	成功準則	評估方法	負責人
靈活調配資源	促進學與教和學生支援	凍結 1.5 個教師助理職位一年，聘請 1 名教師助理及 2 名 0.5 學校助理	保持教學質素及有效關顧學生需要;協助處理文書工作，如:整理教材教具、輸入資料等	由 2024 年 9 月起 為期 1 年	1 名教師助理一年薪酬，月薪 \$15,175 及 \$758.75 強積金供款，為期 12 個月， $(\\$15,175 + \\$758.75) \times 12 = \\$191,205$ 0.5 學校助理一年薪酬，月薪 \$7,067.50 及 \$353.38 強積金供款，為期 12 個月， $(\\$7,067.50 + \\$353.38) \times 12 = \\$89,050.56$ 0.5 學校助理一年薪酬，月薪 \$6,485 及 \$324.25 強積金供款，為期 12 個月， $(\\$6,485 + \\$324.25) \times 12 = \\$81,711$	老師普遍認同增聘教師助理、學校助理能保持教學質素、關顧學生需要及有效協助處理文書工作	教師意見調查	教務主任
					總額：\$361,966.56 (A) 承上結餘：\$84,145.17 (B) 本年度撥款：\$312,153.35 (C) 調撥下年度使用：\$34,331.96 (B+C-A)			

Date: 26/09/2024

Hong Chi Association
Principals' Continuing Professional Development (CPD) Plan

Individual CPD Plan for Year 2024--25 / 3-year cycle Year 2023 - Year 2025

Name of School: Hong Chi Morninghill School, Tsui Lam

Name of Principal: Fok Chun Wing

Major Educational Issue(s) in HK	Major Concern(s) in School	Core Areas of Leadership	Content of Learning		CPD Hours planned		
			Skills	Knowledge	Structured Learning	Action Learning	Service to Education and the Community
1. Personalized Education and Support for students	1. Cultivating supportive Learning Culture (LC) for students with increasing diversity	Strategic Direction and Policy Environment	✓	✓	4	4	
		Learning, Teaching and Curriculum	✓	✓	4	4	4
		Teacher Professional Growth and Development	✓	✓	4	4	4
2. Professionalism of teachers and specialists	2. Sustaining healthy Working Culture (WC) for professionals with keen motivation	Staff and Resources Management	✓	✓	4	4	
		Quality Assurance and Accountability	✓	✓	4	4	
3. Parent Education	3. Promoting harmonious Collaborating Habits (CH) for parents with gentle understanding	External Communication and Connection to the Outside World	✓	✓	4	4	
			Year 1		46	31	11
			Year 2		24	24	8
			Year 3				
			Total No. of CPD Hours				

Approved by: Ms Lam May Lin
(Name of School Supervisor)


(Signature)

Date: 26 / 09 / 2024

匡智翠林晨崗學校

2024-2025 年度「一筆過優化照顧及支援津貼」計劃書

諮詢教師的方法：透過會議徵詢相關科組意見

項目	關注重點	策略 / 工作	預期好處	時間表	資源	成功準則	評估方法	負責人
優化學校醫療設備	提升學校的醫療設備，為需要特殊照顧的學生提供安全保障。	- 添置頭盔，用於保障學生在進行體育活動或戶外活動時的安全。 - 購買輪椅，滿足行動不便學生的需求，並在緊急情況下提供支援。 - 更換自動體外心臟電擊去顫器，為突發情況作準備	- 提高學生參與活動的安全性 - 優化學校應付突發情況的設備	由 2024 年 9 月起 為期 1 年	\$2,000 \$3,000 \$20,000	相關教職員能熟悉並正確操作新設備，並能在適當情況下應用	教職員會議中報告進展及獲得通過	校護組
優化紀錄學生健康/體適能設備	建立全面的學生健康與體適能數據，讓學校更有效了解學生情緒及健康狀況	- 購置體脂磅與身高體重磅，定期記錄學生的基本健康數據。 - 購置體適能紀錄器材，用於紀錄及跟進學生的體能發展與健康狀況。 - 購買平台服務，建立電子數據管理系統及，方便教師查閱及跟進。 - 購置電子器材，讓學生表達情緒，提升學生表達及了解個人情緒的能力	- 更有效紀錄學生健康狀況。 - 幫助教職員更了解了解學生個人健康數據	由 2024 年 9 月起 為期 1 年	\$151,000 \$20,000	- 設備正常運作，學生健康數據完整記錄。 90%以上學生完成初次健康數據測試。	- 記錄參與健康數據測試的學生人數，計算完成率是否達到 90% 的目標。 - 在教職員會議中匯報使用情況，獲得確認及通過。	校護組 體育組 環境管理組
					總額：\$196,000.00 (A) 承上結餘：\$0 (B) 本年度撥款：\$300,000.00 (C) 調撥下年度使用：\$104,000.00 (B+C-A)			

Prepared by: Chan Kwok Yuen

Reviewed by: 

(Principal)

Approved by: 

(Supervisor)

Date: 21/01/2025

匡智翠林晨崗學校

2024-2025 年度校曆表

月份	日	一	二	三	四	五	六	備註/事項	月份	日	一	二	三	四	五	六	備註/事項
9 (20)	①	2	3	4	5	6	⑦	2/9 開學升旗禮開學 2/9-5/9Ready Go(半天上學)	3 (20)							①	
	⑧	9	10	11	12	13	⑭			②	3	4	5	6	7	⑧	
	⑮	16	17	18	19	20	⑰	18/9 中秋節翌日		⑨	10	11	12	13	14	⑮	14/3 教師發展日
	⑳	23	24	25	26	27	㉑			⑯	17	18	19	20	21	㉒	
	㉒	30						30/9 慶祝國慶升旗禮		㉓	24	25	26	27	28	㉔	26-28/3 小學生活營
										㉕	31						
10 (21)			1	2	3	4	⑤	1/10 國慶日	4 (10)			1	2	3	4	⑤	
		7	8	9	10	11	⑫	11/10 重陽節		⑥	7	8	9	10	11	⑫	
		14	15	16	17	18	⑬	14-18/10 CAMPUS 週 1		⑬	14	15	16	17	18	⑬	復活節假期 18/4 耶穌受難節
		21	22	23	24	25	⑭	22/10 匡智會聯校水運會		⑭	21	22	23	24	25	⑭	
		28	29	30	31			30/10-1/11 中學生活營		⑮	28	29	30				
(20)						1			5 (19)					2			
		4	5	6	7	8		8/11 多元活動日		⑯	4	5	6	7	8	9	
		11	12	13	14	15				⑰	12	13	14	15	16		
		18	19	20	21	22		21-22/11 姐妹學校內地交流		⑱	19	20	21	22	23		
		25	26	27	28	29		25/11-6/12 職場配屬 29/11 聯校專業發展日		㉑	26	27	28	29	30	㉒	學科週(半天上學) 31/5 端午節
(16)		2	3	4	5	6		6/12 匡智會 60 周年紀念盃	6 (21)		2	3	4	5	6		
		9	10	11	12	13	14	14/12 第 49 屆特殊奧運會		⑮	9	10	11	12	13		
		16	17	18	19	20				⑰	16	17	18	19	20		
										㉑	23	24	25	26	27		家長日暨畢業業禮 23/6 家長日翌日補假
								23/12-1/1 聖誕節及新年假期		㉒	30						
(18)					2	3		1/1 元旦	7 (10)				2	3	4	⑤	香港特別行政區成立紀念日
	⑤	6	7	8	9	10				⑥	7	8	9	10	11	⑫	
		13	14	15	16	17		13-17/1 CAMPUS 週 2		⑮	14	15					
		20	21	22	23	24	25	25/1 家長日		⑱							
								27/1-8/2 農曆新年假期		㉑							
(15)									8 (0)								
										⑮							
		10	11	12	13	14		19-21/2 聯校足球境外集訓營		⑰							
		17	18	19	20	21				㉑							
		24	25	26	27	28				㉒							

本年度上課日數：190 日

365-80-90-2-3=190

學校假期：90 日	① 不包括在學校假期內的星期六及日：80 日	學校自決假期及發展日：5 日
-----------	------------------------	----------------